

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ЧЕРНІГІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Галтавська духовна консисторія

метрична книга про шлюби євреїв
м. Трилукі
Трилукського повіту
Галтавської губернії

1913р.

на 22 арк.

Ф. № 1570
Оп. № 6
Спр. № 169

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ЧЕРНІВЕВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

ВНУТРІШНІЙ ОПИС

документів справи № 169

№ з/п	Назва адміністративно-територіальної одиниці	Назва церкви	Дата документу	№№ аркушів справи	Примітки
1	2	3	4	5	6
1	м. Прилуки	пр. Шкоб	1913	1-22	

С. М. Зондів
(посада)

С. В. Лавренко
(розшифровка підпису)

“ 10 ” 06. 2010 р.

КНИГА

для записки бракомъ сочетавшихся евреевъ

На 1913 годъ.

Мѣста.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно и съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
					3399-1300	
23	25	Раввинъ З.Т. Цифриновичъ	1913г. Январь 1	אדר א אדר י	Актъ.. ксуба на 48 рублей. Свидѣтели: сужащие при синагогъ: Телехманъ и Миренскій	Золотонош- скій мѣщанинъ Анкель-ви- монъ Дувидъ- Лейбовъ Тейсисъ, Колотой, съ дѣвизей, Трилукской мѣщанкой Титлей Мовшевной Тиржинъ ישראל ויהודה בנותיהם היה זה היום הוא היום הוא

110 -

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно и съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
2	36	25	Полномоч. Равв. Т. Ясногородскій	Январь 6	620 21	Ксуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	М. Костюковъ Климовичскаго уезда, мѣщанинъ Аронъ Янкелевъ Казнарей, вступилъ въ 3-ю ступень съ двѣмъ Трипукск. Бейля-Мер Ушко-Анкелъ ной Шанклевски <i>אונקלע פון ווינקעל האב"ד פון ווינקעל אונקלע פון ווינקעל</i>
3	29	25	Равв. Цифр.	Январь 17	620 22	Ксуба на 48 рублей. Свидѣтели: Блехманъ и Миренскій	Трипукск. мѣщ. Лейзеръ Айзиковъ Туревскій, холостой, съ двѣмъ Лознянской мѣщанкой Добой Моисеевой Фиршейнъ <i>ההוא איש אשכנזי אשר בא מן ווינקעל הוא איש אשכנזי אשר בא מן ווינקעל</i>
<p>3. Въ Январѣ 1913 года было три бракосочетанія.</p> <p><i>אחד ביום י"ג שבט תרע"ג בתיבת הרבנים ז"ל מ"מ בתיבת ז"ל ר' ציפורין בתיבת קאזנארי בתיבת ז"ל ר' שמשון</i></p>							

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно и съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
4	26	25	Раввинъ	Февраль 5	620 21	Ксуба на 200 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Остерскій мѣщан. Йосель-Файель Лейбовъ Ласкавѣй, холостой, съ двѣмъ Тереклавской мѣщ. Тесей Зельмановой Балинчикъ <i>אשר בא מן ווינקעל הוא איש אשכנזי אשר בא מן ווינקעל</i>
5	34	23	Полномоч. Равв. Ясногородскій	Февраль 5	620 21	Ксуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Козелевскій мѣщанинъ Яля Туршевъ Тенгинъ, вдовецъ, вступилъ во второй бракъ съ двѣмъ Томбовской мѣщанкой Нехой Берковной Фреинамъ <i>הוא איש אשכנזי אשר בא מן ווינקעל הוא איש אשכנזי אשר בא מן ווינקעל</i>

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
6	50	46	Аскогородскій	Февраль 6	27	Круба на 100 рублей. Свидѣтели: М. Цейтлинъ и Б. Байкинъ	Сосницкій мѣщан. Шліманъ Лейбовъ Зофра, вдовецъ, вступилъ во второй бракъ съ разведенной Новгородъ-верской мѣщанк. Кейлей Берка-Туршевой Тироговой
7	23	20	Равв. З. Т. Цифриновъ	22	27	Круба на 48 рублей. Свидѣтели: Державецъ и Виткупъ	Борзенскій мѣщ. Байвинъ-Берка-Тершиновъ Аронъ, холостой, съ Девичей, Борзенской мѣщанкой Рива-Лейи Зеликовной Шафаренко
4	Въ февраль мѣсяцъ было четыре бракосочетанія.		Раввинъ староста Ш. Цифриновъ Казнакей Ученый Берко-Исаакъ-Сулманъ				

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
8	30	30	Раввинъ	Марта 3	27	Круба на 46 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Трилуцкій мѣщан. Лейба Рахмелевъ Толешковъ, холостой, съ Девичей, Мошелевской мѣщанкой Симоной Каливъ-Ивановой Златкиной.
9	61	55	Раввинъ	Марта 5	27	Круба на 24 рубля. Свидѣтели: служители Синагоги	Трилуцкій мѣщанинъ Мише-Вольфъ Лейбовъ Магилъ, вдовецъ, вступилъ во второй бракъ съ вдовою, женою отставного солдата Тасса-Тимлею Лейдеровой Тасанской

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
10	23	18	Томашъ Равв. Аснородскій	Марта 8	27 21	Кеуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома	Трилузскій мѣщанинъ Тершъ-Анкель Камманъ-Лейзеровъ Тершинъ, холостой, съ Давидею, Трилузской мѣщанкой Стисею Менделевной Асовской וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ
11	25	22	Раввинъ	Марта 10	27 21	Кеуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Трилузскій мѣщанинъ Яна Бенъ-Аминъ Рудавакскій, холостой, съ Давидею Трилузской мѣщанкой Цивею Гасмелевной Палажковой וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
12	25	25	Раввинъ	Марта 12	27 21	Кеуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Мѣщан. Минской губ., Минскаго уѣзда, Кацановскаго общества, Яна Есеевъ Карпъ, холостой, съ Давидею, Трилузской мѣщанкой Розею Нохимовной Пасманъ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ
13	23	23	Раввинъ	Марта 26	27 21	Кеуба на 48 рублей. Свидѣтели: служители Синагоги	Минжинскій мѣщанинъ Яманъ-Израиль Шоломовъ Шефкинъ Серкинъ, холостой, съ Давидею Трилузской мѣщанкой Цива-Бейлой (по метрич. Двора) Теркивной Бернарде וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ וְהַחֲמוּסִים הָיוּ בְּיָמֵינוּ

ד'תרס"ה 1904
ביד האגודה

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
14	31	23	Раввинъ	Марта	10:1 26	Купча на 200 золотвъ. Свидѣтели: Б. Байминъ и Л. Раскинъ	Кролевецкій мѣщанинъ Мендель Абаевъ Додружинъ, холостой, съ двѣдней Турятинской мѣщанкой Миной Аврамовной Тертоксъ ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג
15	32	28	Раввинъ	Марта	10:1 26	Купча на 200 золотвъ. Свидѣтели: Б. Байминъ и Хамль-Мовша Зренкаль	Провидоръ Мейша-Беръ Злевинъ (Файвинъ-Злевинъ) онъ же: Мойсей Ильичъ Золотаревъ, холостой, съ двѣдней зубновъ брагавъ Лейбъ Бенъ-Шимовнаи Мариенбургъ ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג

54
1916
1-12/32/360
54, 88

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
16	29	26	Томошникъ Раввина Т. Яногородскій	Марта	10:1 31	Купча на 200 золотвъ. Свидѣтели: суджители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома	Терниговскій мѣщанинъ Шмуэль Лейбовъ Плисенскій, холостой, съ двѣдней Нязинской мѣщанкой Зетеръ Берковной Самойловна ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג ה'תקפ"ג י"ג כ"ג
9	Въ мартѣ мѣсяцъ было девять бракосочетаній. Тришукскій Раввинъ & М. Ш. Староста Ш. Казнагей Ученый братья мѣсяцъ вступили						

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		

17	22	26	Полн. Рав-вина Т. Асногородскій	Апрѣль 4	103 4	Жену на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткинскога Молитвеннаго Дома	Тришукскій мѣщанинъ Мовша-Борохъ Бершовиль Лейкинъ холостой съ двѣмъ сыновьями Трешукской мѣщанкой Ривкой Авраамъ-Бороховицъ Марджеръ תאמר להם היום אתם יהיו איש ואשה כדבר ה' אשר תצונו ביום הזה ואתה יהיה איש ואת חותנתך יהיה רוב ואתה יהיה איש ואת חותנתך יהיה רוב
----	----	----	---------------------------------	-------------	----------	---------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1 Въ апрѣль мѣсяцъ было одно бракосочетаніе
Трешукской Раввины З. М. и
Староста З. М. Раввины
Кузмачи
Ученый Борохъ мѣщанъ Тришукскій

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		

18	63	62	Полн. Рав-вина Т. У. Асногородскій	Мая 12	208 21	Жену на 100 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткинскога Молитвеннаго Дома	Тришукскій мѣщанинъ Лейзеръ Моршковиль Табачниковъ вдовецъ, Фраткинскога Молитвеннаго Дома Франъ со вдовою, Острогской мѣщанкой Ритлау Айдыковой Кюрфатинъ урожденной Альперинъ היום נישאת בתו של רבי ישראל בן זלמן בן שמואל אל מרת רחל בת רבי שלמה בן יצחק ביום הזה ואתה יהיה איש ואת חותנתך יהיה רוב
----	----	----	------------------------------------	-----------	-----------	---------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
23	26	20	Раввинъ	Юнѣ	110 2	Ксуфа на 200 золотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Новогрудскій мѣщан. Симоны-Бецалель Терманъ-Лейбовъ Служкій, холостой, съ дѣвщцей Тришукской мѣщанки. Шейна Матлеи Терковной (по метрику: Березинской) Куршиштейнъ ה'תקפ"ו י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט
24	25	25	Томъ Раввина Т. У. Асногородскій	Юнѣ	110 2	Ксуфа на 200 золотовъ. Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома	Тришукскій мѣщан. Мовша Шлема Фраткинъ-Анелевъ Байкинъ, холостой, съ дѣвщцей Ловицкой мѣщанкой Фейгой Ладоръ-Мордуваной Атекаръ ה'תקפ"ו י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
25	21	25	Томъ Раввина Т. У. Асногородскій	Юнѣ	110 6	Ксуфа на 200 золотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Мѣщан. Пилиповичскаго общ., Служкаго уезда, Минской губерніи, Анкель Лобамовъ Вольфовъ Фратковскій, холостой, съ дѣвщцей Тадеушской мѣщанкой Спринцовой Авраамъ-Тершиновской Невмицовой ה'תקפ"ו י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט
26	26	25	Раввинъ	Юнѣ	5111 25	Ксуфа на 200 золотовъ. Свидѣтели: Юда Шентовичскій и Лейба Золотницкій	Остерскій мѣщанинъ Мовша Терниковъ Камновскій, холостой, съ дѣвщцей, Ружницкой мѣщанкой Тиндой Цалковой Бузе ה'תקפ"ו י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
27	28	26	Том. Пав. Ясногородскій	Юнѣ 25	5111 2	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: Симонъ Авсеньевъ Михаилъ и Авраамъ Хамновъ Шкловскій Сур. Вуцана 8 июня 1920г.	Мѣщанинъ заштатнаго города Глинска, Раменскаго уѣзда, Лева Анцелевичъ Туревичъ холостой, съ дѣвщцей, дочерью Гирьтинскаго купеческаго сына, Двейрой Берковной Ароновъ - ה' רצ"ח פ' ר"ב לפ"ד פ"ב, ו'ק"ר פ"לס"ב א'ר ה'רצ"ב ה' ..ח'ל'ר'פ' ר"ב

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
28	23	23	Том. Пав. вина Т. И. Ясногородскій	Юнѣ 28	5111 1	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: слуги Фратки новскаго млтвеннаго Дома	Тришукскій мѣщанинъ Шириль-Ролька Тейсаховъ Михтаревъ холостой, съ дѣвщцей, Тришукской мѣщанкой Эстеръ-Хавой Шириловой Михтаревой ה'פ"ד פ'ר'ב' פ'ר'ס'ב' ה'רצ"ח פ'ר'ב' פ'ר'ס'ב' ה'רצ"ח פ'ר'ב' פ'ר'ס'ב'
8	Въ Юнѣ мѣсяцѣ было восемь браковъ. — — — Тришукскій Рабинъ 8 М. М. Староста 311. Р. Р. Назначенъ Ученый Ботки изъ еврейскаго						

Сур. Вуцана 8 июня 1920г.

sem

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
29	25	21	Там. Равв. Т. У. Ясногородскій	Юль	7	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома	Лохвицкій мѣщанинъ Зельманъ Пейсаховъ Карасикъ, холостой, съ дѣвучей, Вишневской мѣщанкой, Кіевскаго уѣзда, Тилькой, по метрику: Алькой-Мошковой Калеръ ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
30	60	47	Раввинъ	Юль	7	Ксуба на 100 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги Служители Литань: Акиного (тоже: Эстеръ Ханого) Раввинъ 3:11	Вдовецъ, Коноптскій мѣщанинъ Анкель Тершовъ Тафтъ вступилъ во второй бракъ съ разведенною (тоже) Эстеръ-Ханого, дочерью бывшаго Тришукскаго раввина, поетнаго 1 ^{ой} младшій куца Юселя Летицеа, по первому мужу: Мознеръ ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז ה'תקפ"א י"ז
2 Въ Юль мѣсяць было два брака. ~ ~ ~ Тришукскій Раввинъ 3:11 Староста 3:11. Раби Казнарей Ученый Берто мѣшалъ, Сиротинъ							

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и со- стояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.		
31	24	27	Том. Пав- вина Т. И. Асногород- скій	Августа 4	אב תרמ"א 4	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткин- новскаго Мо- литвеннаго Дома	Тришукскій мъщанинъ Арій, по мет- рику: Арья, Израиль-Вуль- фовъ Волови- холостой, съ дрѣ- вицей Тришук- ской мъщанскоі Итой Шеле- вовой Шеттович- кой תענית ארבעה עשר ימים בחדש אב תרמ"א ביום חמישי בשעה ארבע
32	24	26	Том. Пав- вина Т. И. Асногород- скій	Августа 4	אב תרמ"א 4	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Корольскій мъщанинъ Анжелъ Вейловичъ Кривевскій, холостой, съ дрѣ- вицей Тиретин- ской мъщанскоі Теней Тьер- ковной Краско- польскоі תענית ארבעה עשר ימים בחדש אב תרמ"א ביום חמישי בשעה ארבע

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и со- стояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.		
33	25	23	Том. Пав- вина Т. И. Асногород- скій	Августа 6	אב תרמ"א 6	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткин- скаго Молит- веннаго Дома	Мъщанинъ пос. Хрюкова, Кременукского уезда, Лейзеръ Аврумъ Мен- делевъ Шафи- пальскій, холостой, съ дрѣвицей Три- шукской мъщан- скоі Любоі Аврамовной Тан- мелевской תענית ארבעה עשר ימים בחדש אב תרמ"א ביום חמישי בשעה ארבע
34	26	19	Том. Пав- вина Т. И. Асногород- скій	Августа 6	אב תרמ"א 6	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткин- скаго Молит- веннаго Дома	Рышкскій мъщанинъ Каз- рисель Мовшевъ Василевичъ, холостой, съ дрѣвицей Оришанскоі мъщанскоі Любоі Кашмовной Либерманъ תענית ארבעה עשר ימים בחדש אב תרמ"א ביום חמישי בשעה ארבע

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
35	26	19	Том. Раввина Т. У. Ясногородскій	Августа 20	19	Купа на 200 злотовъ. Свидѣтели: Аврамъ-Лейба Милевскій и Шаф Шафаренко	Тришукскій мѣщанинъ Ариэ-Мовша Лейбовъ Розовъ, холостой, съ двѣницей Тришукской мѣщанкой Тасей Лейбовной Шапань, она же: Шоломъ
36	28	26	Том. Раввина Т. У. Ясногородскій	Августа 23	19	Купа на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Борзенскій мѣщанинъ Израиль-Неахъ Аврамъ-Тершевъ Косицкій, холостой, съ двѣницей Тришукской мѣщанкой Жетеръ Штевовой Ляховской

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
37	23	19	Том. Раввина Т. У. Ясногородскій	Августа 27	19	Купа на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома	Мѣщанинъ сорода Золотоноши Шимонъ Лейба Мордеховъ Уманскій, холостой, съ двѣницей Тришукской мѣщанкой Ласей Лейзиной Птанкевской
7	Въ августѣ мѣсяцѣ было село Фраковъ. -- Тришукскій Раввинъ 3 Мѣсѣцъ Староста 3 Мѣсѣцъ Рафилъ Казнарей Ученый Борисъ мѣсяцъ Суринский						

Смѣ

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
38	54	27	Раввинъ <i>виданъ</i>	Сентябрь 3	1876 3	Женба на 100 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Мыщанинъ Корендженко общества, Ро- гачевскаго уѣз- да, Могилевской губ. Тершенинъ Тешелевъ Кайкинъ вдовецъ, всту- пилъ въ третій бракъ со вдо- вою Рейдеи Моисей-Мор- Духовной Турда уридженки Шенно- вичкой <i>שמואל בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i>

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
39	23	21	Раввинъ	Сентябрь 12	1876 3	Женба на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Теркасскій мыщанинъ Сгуль Тосифовъ Сейферъ, халостой, съ Нѣвицей Фри- дукской мыщанкой Рахилью Лейбовной Слободкиной <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i> <i>יצחק בן יצחק</i>
2	Въ Сентябрѣ мѣсяцѣ было два брака --- Тришукскій Раввинъ <i>יצחק</i> Староста <i>יצחק</i> Казначей Ученый <i>יצחק</i>						

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
40	21	20	Томъ Раввина Т. И. Аснородскій	Октябрь 12	1870	Купча на 200 золотовъ. Свидѣтели: служители Фраткиновскаго молитвеннаго Дома	Тришукскій мѣщанинъ Израиль-Ноахъ Лейбовъ Маниловъ, холостой, съ Жвнцей Сольской мѣщанкой, Ошвенского уѣзда, Ханой-Фейгой Всей-Нехмевной (по шотландск. Обсевной) Дегесъ

100000
21/10/70

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
41	27	27	Раввинъ	Октябрь 22	1870	Купча на 200 золотовъ. Свидѣтели: Беніаминъ Блехманъ и Мордухъ Копиленко	Тигуринскій мѣщанинъ Аврумъ-Безеръ Анкелевъ Сквицскій, холостой, съ Жвнцей Нюжинской мѣщанкой Эстеръ Мордуховной Лемпертъ

тридцать семь

100000

№	Л ѣ т а .		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и со- стояніе родителей.
	Мужск.	Жѣнск.		Христіан- скій.	Еврейскій.		
42	33	25	Раввинъ	Октябрь 22	яеп 3	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Мещанинъ города Бухова Моисей Ханновъ Вульфъ Вайнштейнъ холостой, съ Довицей, Три- лукской мещан- кой Итой Юселевной Коганъ אני חותם בזה היום, כ' חשוון ה'תרמ"ג בבית המדרש הגדול בירושלים כ"ה

№	Л ѣ т а .		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и со- стояніе родителей.
	Мужск.	Жѣнск.		Христіан- скій.	Еврейскій.		
43	25	25	Раввинъ	Октябрь 24	яеп 3	Купча на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Трилукскій мещанинъ Герико Беніаминъ Нобъ Маріен- гофъ, хо- лостой, съ Довицей [Тр] зубининой вра- гелъ Любои Анкелевной Техтманъ אני חותם בזה היום, כ"ד חשוון, ה'תרמ"ג בבית המדרש הגדול בירושלים כ"ה

№	Л ъ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
44	27	20	Том. Раб-вина Т. И. Ясногородскій	Октябрь 27	1900 26	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Тришукскій мѣщанинъ Берко (по метричкѣ: Сруэль) Мееровъ Караневскій холостой, съ женой, мѣщанкой Кривилскаго общества, Виленскаго уѣзда, Виленской губ. Лейя Зоселевой Толмской :קרבן ב'ד' קרבן ויהי קרבן קרבן ב'ד' קרבן קרבן ב'ד' קרבן קרבן ב'ד' קרבן
5	Въ Октябрѣ мѣсяцѣ было пять браковъ. --- Тришукскій Раббинъ Ш. М. Р. Староста Ш. Р. Казначей Ученый Сортъ мѣщанъ						

№	Л ъ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяцъ и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
45	41	31	Том. Раб-вина Т. И. Ясногородскій	Ноябрь 19	1900 28	Ксуба на 100 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Нюжинскій мѣщанинъ Каимъ-Тилель Туриневъ Азбель, разведенный, вступивъ въ 3-й бракъ со вдовою, Лукальской, Станненского уѣзда, мѣщанкой Малкой Айзиковной Певлинъ, урожденной Паукинъ קרבן ב'ד' קרבן קרבן ב'ד' קרבן קרבן ב'ד' קרבן קרבן ב'ד' קרבן

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
46	28	28	Раввинъ	Надобръ	1800 22	<p>Ксуба на 200 злотовъ.</p> <p>Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома</p>	<p>Аттекарскій помощникъ Авраамъ-Залманъ Лейзеровъ Тершковъ Сафрановичъ холостой съ дѣвницей, Трилукской мѣщанкой Кисей Мовшевной Цейтлинъ</p> <p>וְהָיוּ לְעוֹלָם וָעוֹלָם וְלֹא יִשְׁכַּח וְלֹא יִשְׁכַּח וְלֹא יִשְׁכַּח</p>

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
47	28	18	Пом. Раввина Т.Ц. Асногородскій	Надобръ	1800 29	<p>Ксуба на 200 злотовъ.</p> <p>Свидѣтели: служители Синагоги</p>	<p>Терезлавскій мѣщанинъ Мовша Айзиковъ Сагаловскій, холостой съ дѣвницей Александрійской мѣщанкой Зетеръ Лейбовой Южельзонъ</p> <p>וְהָיוּ לְעוֹלָם וָעוֹלָם וְלֹא יִשְׁכַּח וְלֹא יִשְׁכַּח וְלֹא יִשְׁכַּח</p>
<p>3 Въ Надобръ мѣсяцъ было три брака.</p> <p>Трилукскій Раввинъ 3 М. Староста 3 М. Равнинъ Казначей Ученый Бортъ медковскаго мѣщанинъ</p>							

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
48	26	23	Пол. Раввина Т. И. Аснотродскій	Декабрь 5	1800 67	Ксуба на 100 злотовъ. Свидѣтели: служители молитвеннаго Дома на Валу	Разведенный Трилуцскій мѣщанинъ Лейба Абрамовичъ Орловъ съ разведенной своей женой Ривкой Ароновной, урожденной Розовой הרב ר' אברהם אוריאל הרב ר' יצחק אהרן הרב ר' יוסף יצחק הרב ר' יוסף יצחק

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
49	27	26	Раввинъ	Декабрь 8	1800 67	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Квашинскаго Молитвеннаго Дома	Свободный художникъ Мошиа Хаимъ-Аврамовъ Вейнблатъ, Холодтой, съ движимой Трилуцской мѣщанкой Бейлей Бенционовной Сафрановичъ הרב ר' יצחק אהרן הרב ר' יוסף יצחק הרב ר' יוסף יצחק הרב ר' יוסף יצחק

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
50	26	23	Раввинъ	Декабрь	15	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: Манаъ Аврамовъ Нильковскій и Довидъ Цука Рейзманъ	Мѣщанинъ Могилевской губерніи, Пога, евскаго уезда, Тихиницкаго общества Тершко Ельевъ Славинъ, холостой, съ дѣвицей Трилуцкой мѣщанкой Галдой Анкелевнотъ Шуревской ה'תקפ"ג י"ד י"ט ה'תקפ"ג י"ט ה'תקפ"ג י"ט

№	Л ѣ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
51	28	17	Раввинъ	Декабрь	17	Ксуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: Зальманъ Беръ Тилелевъ Юхвицкинъ и Хаимъ-Лейбъ Мордуховъ Фейманъ	Сынъ Трилуцкаго купца, Лебе Довидъ Исеровъ Семъ-Семъ-Семъ, холостой, съ дѣвицей Трилуцкой мѣщанкой Марсалией Мовшевнотъ Крутицкой ה'תקפ"ג י"ז ה'תקפ"ג י"ז ה'תקפ"ג י"ז ה'תקפ"ג י"ז

режим

№	Л ъ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
52	23	29	Раввинъ	Декабрь	25	<p>Ксуба на 200 злотовъ.</p> <p>Свидѣтели: Мендель Хаимовъ Рабинскій и Н. Б. Самофаловъ</p>	<p>Тодушицкій мѣщанинъ, Свенцян скаго цѣзда, Виленскій уѣд., Берко Ицковъ Абель, холостой, съ двѣтцой, Ладзскій мѣщанинъ Масей Торуховскій Жолковскій</p> <p>קובץ על יום הקדוש, חתונה, תורה אסא הרוב על קדושה</p>

№	Л ъ т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
53	23	27	Полн Раввина Т. И. Ясногородскій	Декабрь	29	<p>Ксуба на 200 злотовъ.</p> <p>Свидѣтели: служители Фраткиновскаго Молитвеннаго Дома</p>	<p>Трилуцкій мѣщанинъ Хаймъ- Лейбъ Тинхусовъ Аримъ, холостой, съ двѣтцой, Трилуцкій мѣщанинъ Хасей Рисей Шиндлеровскій Бѣликъ</p> <p>הקדוש חתונה תורה אסא הרוב על קדושה הרוב על קדושה</p>

С. К. А.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
54	26	21	Томъ Раб-вина Т. У. Аснородскій	Декабрь 31	1876	Косуба на 200 злотовъ. Свидѣтели: служители Синагоги	Кремль-чужскій мѣщанинъ Лейба Зельмановъ Возлинскій холостой, съ Живчикъ Тришукскій мѣщанкой Цивой Берковскій Бруханскій הבדוקים והמקובלים היום והלילה הוא והיא היו והיו היו והיו
7	Во Декабрь мѣсяць было семь браковъ... Тришукскій Раббинъ: З. М. м. м. Староста З. М. м. м. Казначей Ученый Секретарь						

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Мѣсяць и число.		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели ихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.		
54	<p>Всего было браковъ въ тысяча девятьсотъ тринадцатомъ году пятьдесятъ четыре. Тришукскій Раббинъ З. М. м. м. Староста З. М. м. м. Казначей Ученый Секретарь</p> <p>1914 году Ребринъ 27 дня Тришукскій Городскій Управа сими удостоверяетъ, что по произведеніи, согласно 108 вст. IX т. изд. 1876 года ревизіи сей книги окладное, что пометокъ и поправокъ не иметъ, и каждая книга равно и годовой подведенъ ревизіи и утверждены Клемиши епископъ венной Синагоги.</p> <p>Городской Голова Клемиши Секретарь</p>						

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, сръбленныхъ и прошнурованныхъ за печать
Полтавскаго Губернскаго Правленія *двадцать шесть* листовъ.

Иванов
Иванов 30 дня 1912 года

Старший Советник *Иванов*

Начальник Канцелярии *Иванов*

В настоящем деле пронумеровано 22
двадцать два листовъ.

Архивист
Государственной канцелярии
Черниговской губернии

Л. М. Зелинская
(подпись)

22 сентября 1912

судучна печатка - 22

ДОКУМЕНТЫ НАМЕРЕННО
ПОВТОРНЫ
DOCUMENTS
INTENTIONALLY REPEATED

149

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, сфиленныхъ и прошнурованныхъ за печать
Полтавскаго Губернскаго Правленія *двадцать листовъ* листовъ.
Сентябрь 30 дня 1912 года

Степановъ Советникъ *Д. С. В.*



Начальникъ Канцелярии *С. М. В.*

В настоящем деле пронумеровано 22
двадцать два листов.

Архивист 2-го класса
Государственной канцелярии
Черниговской губернии

Л. М. Зелинская
(подпись)

22 .. сентября 1912

сургучна печатка - 22